

Zeitschrift:	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
Herausgeber:	Schweizerische Verkehrszentrale
Band:	- (1935)
Heft:	11
Rubrik:	Die Ereignisse der kommenden Wochen = Les événements des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

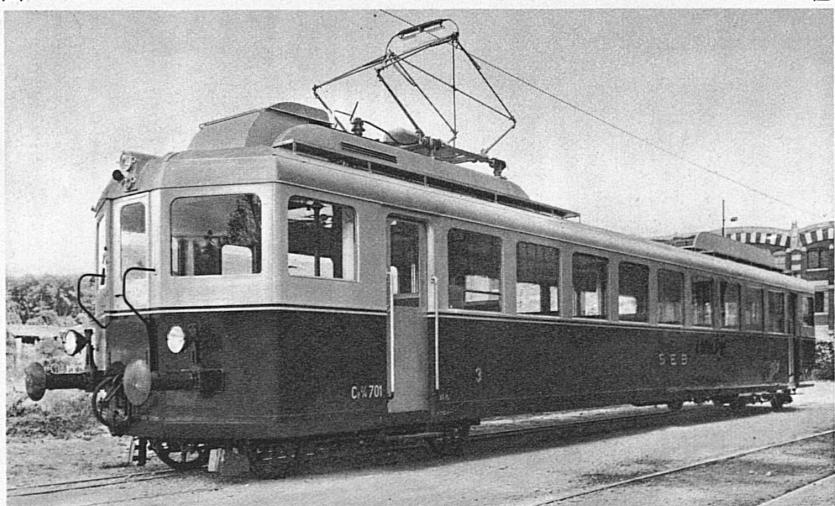
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SÉCHERON



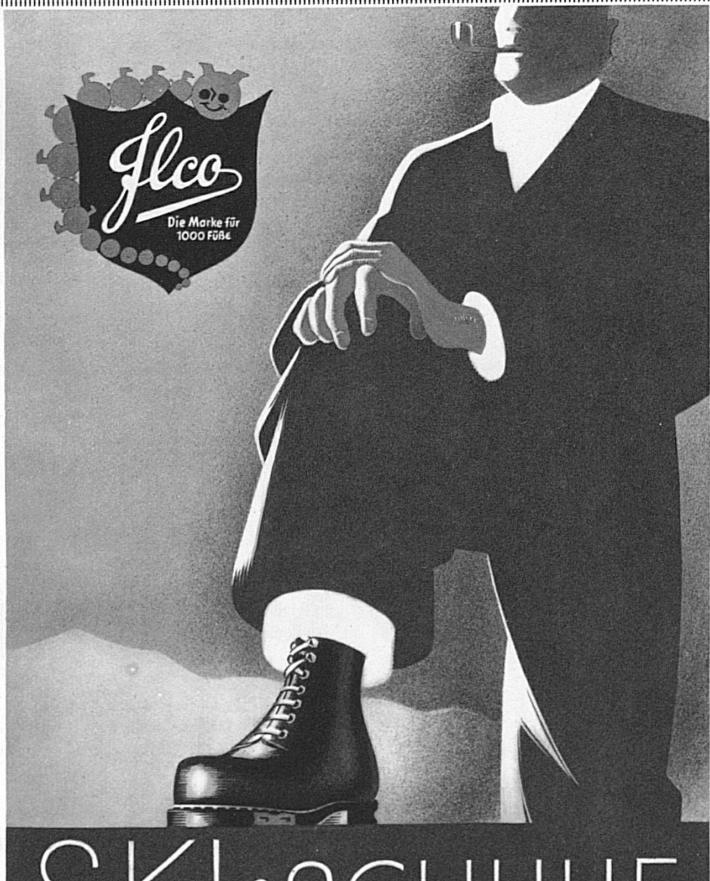
Chemins de fer des Alpes Bernoises

Automotrice légère de 280 ch, vitesse 80 km/h, nombre de places 122

Traction électrique

Transformateurs - Machines électriques
Soudure électrique - Appareils et machines à souder
Electrodes - « Exotherme »

S.A. des Ateliers de Sécheron, Genève



SKI-SCHUHE

Verlangen Sie bei Ihrem Schuhhändler Jlco-Wintersportschuhe
J. LUTHI & CO., BURGDORF

Die Ereignisse der kommenden Wochen

In die Liste der Ereignisse werden aus Raumangel nur solche aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen.

La liste des événements ne contient, faute de place, que ceux qui dépassent le cadre de manifestations purement locales.

Änderungen vorbehalten. Changements réservés.

Basel. Bis 10. November: Herbstwarenmesse (Hallen III - IV der Mustermesse).

Bis 20. November: Internat. Ringkampfkonkurrenz mit dem Schweizer Weltmeister « Gottlieb Grüneisen ».

Bis 21. November: Ausstellung der Wettbewerbsarbeiten und Aufträge des öffentlichen Kunstkredits (Gewerbemuseum).

Bis 24. November: Ausstellung Paul Klee, veranstaltet vom Basler Kunstverein.

6. November: Konzert des Sterkschen Privatchors (Musiksaal).

9. - 17. November: Basler Fechtwoche.

12. November: III. Symphoniekonzert im Musiksaal. Leitung: Hans Münch, Solist Adolf Busch, Violine.

12./13. November: Basler Degenmeisterschaft (Fechtsaal).

14. November: Basler Fleuretmeisterschaft (Fechtsaal).

17. November: Internationales Degen-Mannschaftsturnier um die « Challenge international », « Coupe nationale » und « Coupe Baloise » (Fechtsaal).

20. November: Konzert des Basler Kammerorchesters unter Mitwirkung von Solisten.

Leitung: Paul Sacher (H. Hubersaal).

21. November: Liederabend Heinrich Schlusnus (Musiksaal).

22. November: Klavierabend Maurice Perrin (H. Hubersaal).

26. November: IV. Symphoniekonzert. Leitung Paul Sacher, Solist: Rud. Serkin, Klavier (Musiksaal).

30. November: Cäcilienfeier (Jahresfeier) des Basler Männerchors (Grosser Musiksaal).

3. Dezember: Konzert Vladimir Horowitz (Musiksaal).

7./8. Dezember: Konzerte des Basler Gesangvereins im Münster. Leitung Hans Münch, Solist Salvatore Salvati, Mailand (Große Totenmesse von H. Berlioz).

8. - 31. Dezember: Weihnachtsausstellung der Basler Künstler.

8. Dezember - 19. Januar: Gewerbemuseum: Ausstellung « Der Schuh », Herstellung und Gebrauch in Vergangenheit und Gegenwart.

Bellinzona. 7. November: Konzert « Pro Radio » Lugano (Teatro Sociale).

Bern. Bis 30. November: Jubiläumsausstellung Paul Wyss (Kant. Gewerbemuseum).

3. November - 1. Dezember: Neue Werke von Cuno Amiet. - Aquarelle von Max Böhnen und Ad. Funk (Kunsthalle).

12. November: Symphoniekonzert der Bernischen Musikgesellschaft. Solist: Rud. Serkin, Klavier.

14., 19. und 20. November: Aufführungen « Der Friedesparrer » von Werner Jufer, veranstaltet vom Heimatschutztheater.

18. November: Chopin-Klavierabend von Alfred Cortot (Kasino).

20. November: Liederabend Heinrich Schlusnus (Kasino).

21. November: Vortrag Ernst Wiechert: « Wälder und Menschen, Jugenderinnerungen », veranstaltet von der Freistudentenschaft Bern (Schulwarthe).

25. November: Berner Zibelemärit. Abends: Zibelemäritbetrieb, Festkonzerte und Dancing im Kursaal.

26. November: Symphoniekonzert der Bernischen Musikgesellschaft. Solist: Ad. Busch, Violine.

27. November: Vortrag Geheimrat Frobenius: « Das Kulturgesicht Afrikas » (Grossrafsaal).

Die Ereignisse der kommenden Wochen



Am Berner Zibelemärit, dieses Jahr am 25. November, fahren die Bauern auf dem weiten Platz vom Bundeshaus bis hinunter zum Waisenhaus ganze Fuder von schön gezopften Zwiebeln und von Knoblauch auf, und jede Hausfrau trägt ihren Kranz nach Hause. Am Zibelemäritnachmittag ist früh Bureauauschluss; in den Lauben und auf der Strasse drängt sich die Menge. Lustig ist die Konfettischlacht, und am Abend ist überall Tanz.

27. November: Klavierabend Maurice Perrin (Kasino).
28. November: Violinsonatenabend Simon Goldberg - Lili Krauss (Grossratssaal).
Anfang Dezember: Klavierabend Wilhelm Backhaus.
5. Dezember: Vortrag Gunnar Gunnarson: « Island, Nordischer Schicksalsgedanke » (Schulwarte).
8. Dezember - 12. Januar: Weihnachtsausstellung bernischer Künstler (Kunsthalle).
9. Dezember: Stadttheater: Kurt Götz mit Ensemble: « Dr. med. Prätorius. »
10. Dezember: Kammermusikkonzert der Bernischen Musikgesellschaft. Mitwirkend: Louis Cahuzac, Klarinette, Paris, und F. J. Hirt, Klavier.

La Chaux-de-Fonds. Jusqu'au 17 novembre: Exposition Charles Humbert, organisée par la Société des Amis des Arts.

23 novembre au 8 décembre: Exposition Roger Huguenin, org. par la Société des Amis des Arts.

1^{er} décembre: Championnat suisse international de tennis de table (Cercle du Sapin).

Davos. 1. Dezember: Anskiet des Skiclub Davos.

8. Dezember: Eishockeymatch, Freundschaftsspiel.

Genève. Jusqu'au 21 novembre: Exposition Eugène Martin (Athénée).

Jusqu'au 11 novembre: Semaine de la Paix. Novembre jusqu'au 1^{er} décembre: Musée d'Art et d'Histoire: Exposition de peinture « L'Algérie vue par les artistes français du XIX^{me} et du XX^{me} siècle ».

2 novembre: Récital Marie Dubas (Comédie). 4, 11, 18 et 25 novembre: Concerts d'orgue (Temple de la Madeleine).

5 novembre: Yvette Guilbert dans des chansons anciennes (Conservatoire).

6 novembre: Concert de l'Orchestre romand, sous la direction de M. E. Ansermet. Soliste: M. Piatigorsky, violoncelliste (Victoria-Hall).

7 novembre: Athénée: Concert de Musique française donné par la Ménestrerie (musique et instruments anciens).

7 novembre: 2^{me} séance des Nouveaux Concerts. La Société des Instruments à vent de Genève, Johnny Aubert (Salle de la Réformation).

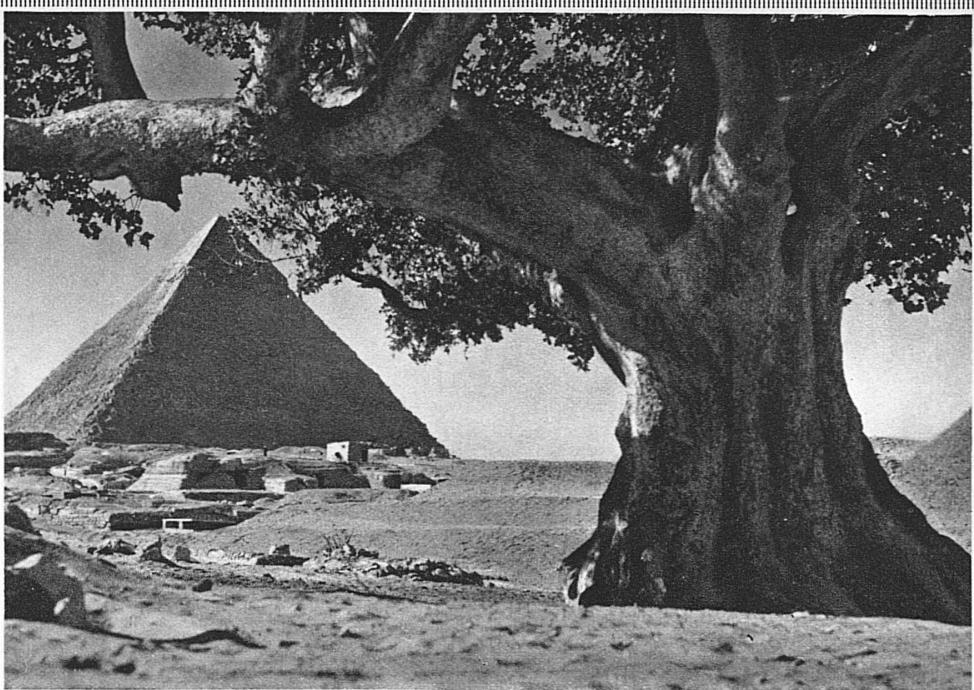
9 novembre: Concert Ad. Busch/Rud. Serkin (Conservatoire).

9-10 novembre: Exposition horticole d'automne (Salle communale de Chêne-Bougeries).

11 novembre: Récital de piano Brailowsky (Réformation).

11-17 novembre: Championnats internationaux de Suisse de tennis sur courts couverts à Champel.

13 novembre: Concert du Quatuor Kedroff (Réformation).



Gross Expressdienste

Aegypten Indien China

Schnelldienste

Aegypten via Rhodos Cypern-Palästina Pyräus-Istanbul

Zusatzzlinie Adria-Palästina

Vorteilhafte

Forfaitreisen nach Aegypten

18 und 25 Tage von Lstg. 63.- an pro Person, in diesem Preise sind die Schiffs- und Bahnfahrt, beste Hotels usw. laut Programm inbegrieffen
Verlangen Sie die betreffenden Prospekte!

Touristenreisen im Mittelmeer

Lloyd Triestino

Auskünfte und Belegung der Plätze bei der behördlich patentierten Generalagentur für Passage und Auswanderung

« Suisse-Italie » S.A. Sitz in Zürich, Bahnhofstr. 80

Platzbelegung auch durch sämtliche patentierten Reisebüros

BASLER HANDELSBANK

Gegründet 1863

BASEL GENF ZURICH



Besorgung

sämtlicher Bankgeschäfte

zu den günstigsten Bedingungen

Annahme von Geldern gegen Kassa-Obligationen

in Konto-Korrent und auf Depositenbüchlein

Wechselstube Basel Freiestrasse 86

Depositenkasse Basel Marktplatz 8

Les événements des
semaines prochaines



Am Escaladefest wird die Erinnerung an den missglückten Ueberfall Genfs durch Savoyen am 11. Dezember 1602 gefeiert. Am Escaladetag lebt in Umzügen, Trachten, Liedern und Reden die Zeit der Freiheitskämpfe wieder auf. Damen in der Kleidung von 1602

16 novembre: Concert Alfred Cortot (Réformation).

17 novembre: Théâtre du Guignol lyonnais. Conférence et spectacle au profit d'une œuvre de bienfaisance (Athénée).

20 novembre: Concert de l'Orchestre romand, sous la direction de M. H. Scherchen. Soliste: Temianka, violoniste (Grd. Théâtre).

21 novembre: Conférence M. Guillaume Fatio: « L'Art aux Etats-Unis » avec projections (Musée d'Art et d'Histoire).

21 novembre jusqu'au 8 décembre: Exposition de gravures anglaises (Salle Crosnier, Athénée).

23 novembre: Conférence de M. Henri de Monfreid sur l'Ethiopie, org. par le Forum.

23 novembre au 5 décembre: Athénée: Exposition collective, particulière de M. Fernand Bloch et quelques plaquettes de feu H. Huguenin, médailleur.

27 novembre: Concert Musica: Madeleine Vhita de l'Opéra, Paris (Réformation).

29 novembre: 4^{me} séance Nouveaux Concerts Chœur d'Orlova, Lili Krauss, Simon Goldberg (Réformation).

1^{er} décembre: Concert Ray Ventura (Réformation).

2 décembre: Récital de chant Marian Anderson (Réformation).

4 décembre: Concert de l'Orchestre romand, sous la direction de M. F. von Hösslin. Soliste: Mme Rœgen-Champion, claveciniste (Victoria-Hall).

5-6 décembre: Représentations des Ballets Joos (Grand Théâtre).

10-30 décembre: Athénée: Exposition de Noël.

11-12 décembre: Fête de l'Escalade.

Lausanne. Jusqu'au 17 novembre: Exposition René Martin (Musée Arlaud).

4 novembre: Concert de l'Orchestre romand. Direction: M. E. Ansermet. Soliste: Gregor Piatigorsky, violoncelliste.

4, 7 et 11 novembre: Conférences Edmond Gilliard, patronnées par les « Etudes de Lettres ».

9-23 novembre: Exposition Henry Bischoff (Galerie Vallotton).

9-30 novembre: Exposition de peinture de Sophie Giauque (Dép. du Parc Mon Repos).

11 novembre: 2^{me} Concert de l'Association des Concerts symphoniques au Grand Théâtre.

23 novembre au 8 décembre: Musée Arlaud: Exposition Tell Rochat.

Die Ereignisse der kommenden Wochen



Ein Glarner Wildhüter bei der Pflege kranker Rehe im Hochwinter am Käpfstock in den Glarner Alpen.

In Luzern findet vom 27. November bis 2. Dezember eine Naturschutz-Ausstellung statt.

27 novembre: Série des Nouveaux concerts: Mme Krauss, pianiste, et M. Goldberg, violoniste (Théâtre municipal).

2 décembre: Concert de l'Orchestre romand. Direction: M. von Hœsslin. Soliste: Mme Rössgen-Champion, claveciniste (Capitole).

3 décembre: Série des Nouveaux concerts: Mme Marian Anderson, cantatrice (Théâtre municipal).

4 décembre: Conférence de M. le Comte Bégon, prof. à l'Université de Toulouse: « La Préhistoire du Sahara » (Université).

7 décembre: Bal international sous le patronage du Corps diplomatique et consulaire et de l'Ass. des Intérêts de Lausanne.

Lugano. 10. Dezember: Konzert der « Pro Radio ». Solist: W. Backhaus, Pianist (Kursaal).

Luzern. 7. November: Populäres Symphoniekonzert (Stadttheater).

23./24. November: Nationale Taubenschau.

24. November: Nationales Hockeyturnier des S. L. H. V.

27. November bis 2. Dezember: Schweiz. Naturschutz-Ausstellung.

5. Dezember: Grosses Orchester- und Solistenkonzert (Kunsthaus).

Neuchâtel. 28. November: Concert d'Orchestre de la Société de Musique. Solistes: M. P. Bernac et Mme Nathalie Wetchor.

Romanshorn. 8. Dezember: Bachfeier (Weihnachtsoratorium), unter Mitwirkung des Stadtorchesters Winterthur, Männerchor und Frauensingenverein Romanshorn, sowie verschiedener Solisten.

Saas-Fee. 6. Dezember: Slalomrennen.

St. Gallen: 7. November: Konzert unter Mitwirkung von Alexander Brailowsky, Klavier (Tonhalle).

21. November: Kammermusikabend (Tonhalle).

28. November: Konzert unter Mitwirkung von E. Feuermann, Cello.

St. Moritz. 13.-15. Dezember: Bündnerischer Slalomkurs.

Sion. 17. November: Exposition culinaire (Hôtel Plantia).

Solothurn. 9./10. November: Konzert des Cäcilienvereins Solothurn unter Mitwirkung des Stadtorchesters Winterthur und versch. Solisten (« Le Laudi » von Hermann Suter

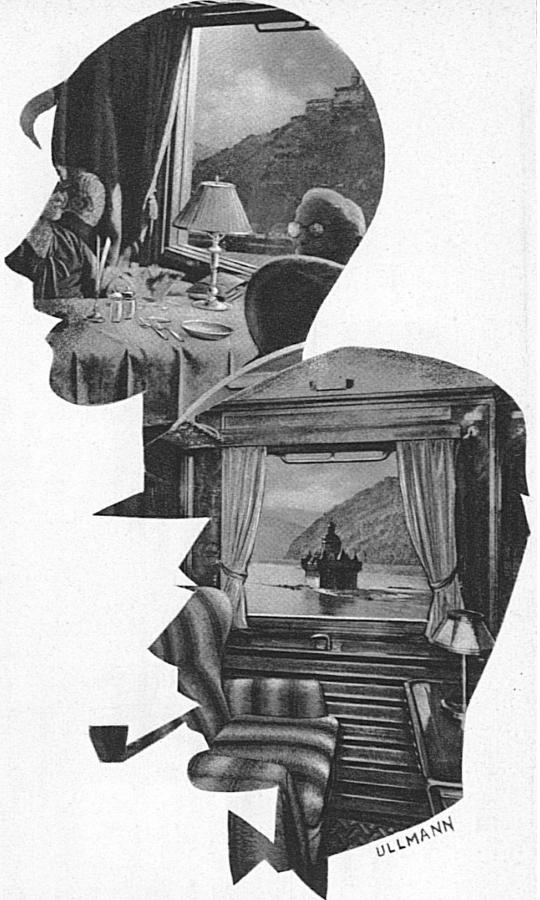
- Die Schlafwagen und Speisewagen für den verwöhnten und anspruchs-vollen Reisenden
- Les wagons-lits et wagons-restaurants de la Mitropa donnent en-tière satisfaction aux voyageurs les plus exigeants
- Le carrozze-letti e le carrozze ristoranti della Mitropa soddisfano i viaggiatori più raffinati ed esigenti
- The Sleeping and Restaurant cars of the Mitropa give entire satisfaction to the most experienced and exacting travellers



Als Geschenk
PROVARIA
der Wechselschrank für Alle und für Alles

Tablare und Trennwände sind in wenigen Sekunden in jede andere Einteilung umgestellt. Verlangen Sie Drucksache Nr. 1920 oder besuchen Sie uns.

Füller
ZURICH MÜNSTERHOF



MITROPA

Wissen Sie, dass die Bundesbahnen jeden Monat

**10 Millionen
Reisende**

befördern, denen «Die Schweiz» als Lektüre zur Verfügung steht? Sie finden unsere Reisezeitung auch in den Personenwagen der grossen Privatbahnen, in allen Wartesälen der SBB, in den Schalterräumen der Telephonämter, Banken, Reisebüros usw. Die starke Verteilung der «Schweiz» in die Brennpunkte des Reiseverkehrs macht diese Zeitschrift zum

Insertionsorgan von gewaltiger Werbekraft

200 Arbeiter ...

verdienen ihr tägliches Brot
durch die Fabrikation von

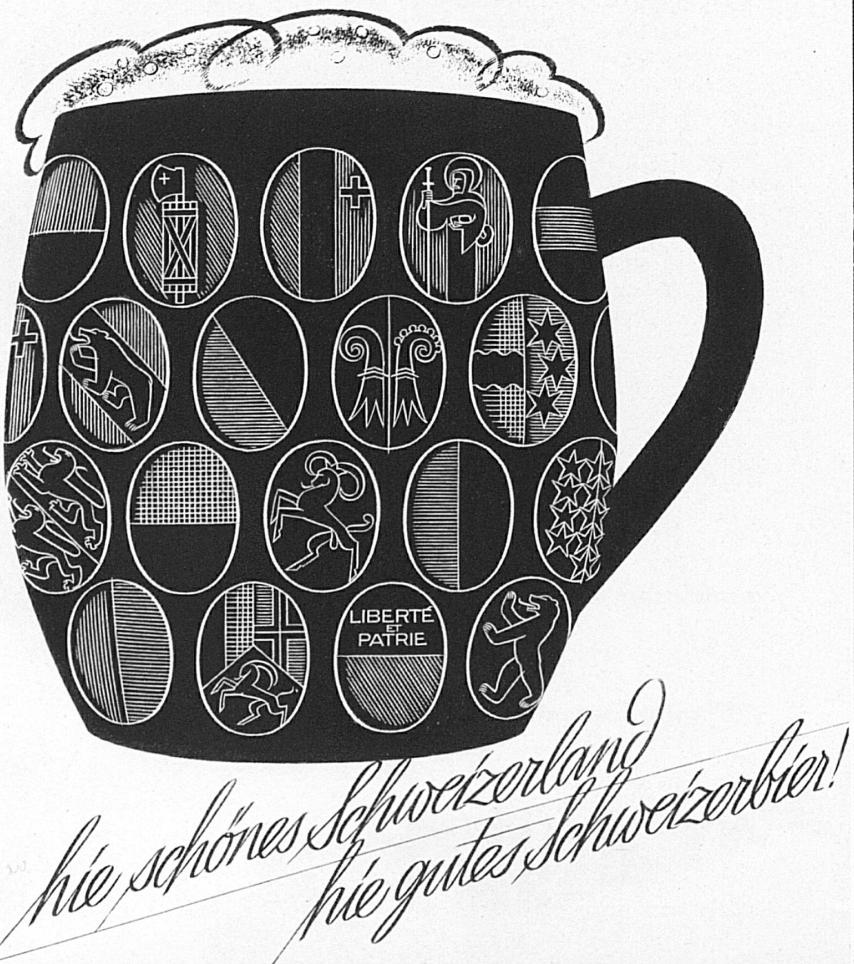
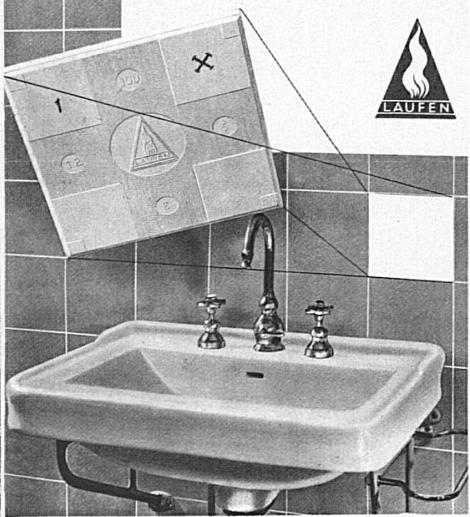
KIL-Wandplatten

und

KIL-Waschtische

der

**AG. FÜR KERAMISCHE
INDUSTRIE LAUFEN**



Plus de lumière sans augmentation de votre note de courant.

la nouvelle Lampe à haut rendement en filament à double boudinage

LUXRAM • DECA •

avec garantie du flux lumineux reste insurpassée

FABRICATION SUISSE LUMIERE S.A. GOLDAU

Les événements des semaines prochaines



Mit einem Slalomrennen beginnt am 6. Dezember die Wintersportsaison im Walliser Kurort Saas-Fee.

und « Ein weltliches Requiem » von Werner Wehrli) im grossen Konzertsaal.

Winterthur. Bis 24. November: Ausstellung Alexandre Calame.

1.-31. Dezember: Ausstellung der Künstlergruppe Winterthur.

Zürich.

Anfang November: Chrysanthemenschau im Botanischen Garten.

Bis 10. November: Kunstgewerbemuseum: Ausstellung der Museumssammlung.

Bis 27. November: Jahressausstellung der Künstlervereinigung Zürich (Koller-Atelier).

November bis Jahresende: Pestalozzianum: Ausstellung « Die erzieherischen Kräfte in der Familie » (mit Vorträgen).

November bis 22. Dezember: Sammlung der Eidg. Techn. Hochschule: Ausstellung Bartolomeo Pinelli, Rom (1781-1835).

6. November: Universität: Vortrag Prof. Dr. L. Aschoff (Freiburg i. Br.) über « Das Problem der Krankheit ».

7. November: Konzert Regina Schein, Violoncello, und Irma Schaichet, Klavier (Tonhalle).

14. November: Violinabend Stefi Geyer (Tonhalle).

15. November: Vortrag Alfred Neumann über « Diktatur des Durchschnittes. Napoleon III., Gestalt und Gestaltung ». Anschliessend Vorlesung eines Kapitels aus seinem unveröffentlichten Roman « Kaiserreich » (Universität).

18./19. November: Abonnementskonzerte.

18.-24. November: Internat. Hallen-Tennismeisterschaft.

20. November: Konservatorium: Vortrag Domkapellmeister Prof. L. Berberich, München, über « Gregorianischer Kirchengesang », mit musikalischen Darbietungen.

20. November: Meisterabend Alfred Cortot, Klavier (Tonhalle).

23. November bis 22. Dezember: Kunstgewerbemuseum: Weihnachtsverkaufs-Ausstellung des Schweiz. Werkbundes, Sektion Zürich, verbunden mit Ausstellung « Der Hausrat von heute ».

24. November: Konzert des Reinhart-Chors: Anton Bruckner, Mozart (Tonhalle).

26. November: Liederabend Kammersänger Heinrich Schlusnus (Tonhalle).

27. November: Klavierabend Arthur Schnabel (Limmathaus).

27. November: Duo-Abend L. Krauss/S. Goldberg (Tonhalle).

29. November: Liederabend Marian Anderson (Tonhalle).

30. November bis 31. Dezember: Weihnachtsausstellung der Mitglieder der Sektion Zürich G. S. M. B. A. (Koller-Atelier).

Ende November: Eröffnung der internat. Eishockeysaison a. d. Dolder-Kunsteisbahn.

2./3. Dezember: Abonnementskonzerte (Tonhalle).

5. und 12. Dezember: Klavierabende Vladimir Horowitz (Tonhalle).

6. Dezember: Umzug der Wollishofer Kläuse.

7. Dezember: Kalenderkongress der « Union Cycliste Internationale ».

10. Dezember: Konzert des Gemischten Chors Zürich, unter Mitwirkung des Häusermannschen Privatchors (Tonhalle).